









Axes

打造更具防灾功能的永旺梦乐城①

我们从硬件/软件两方面为所有相关人士提供安全保证, 推进在任何时候都能感到安心的城市建设。



以打造可作为地区防灾基地的购物中心为目标

日常的购物中心运营中,最重要的是确保顾客的安全。各购物中心与专 卖店员工会定期实施应对地震或台风等的防灾训练,力争发挥作为地区防灾 基地的作用。此外,还确保地区大范围受灾时维持设施运营所需的电力和饮 水,以期担负起作为复兴基地的重任。

2018年6月开业的永旺梦乐城磐城小名滨店(福岛县)在1楼采用基柱结

构、除了将主要设备设置为可预防最大 海啸侵入的高度以外, 还昼夜开放店内 通道及屋顶等,构建了可暂时容纳人员 避难的体制。





我们吸取东日本大地震的经验,将供电设备等设置于较高位置以保证海啸或洪水侵入时免遭损害, 并安装了可从接水槽接取饮用水的应急阀门等,积极推进具有防灾功能的购物中心建设。为了防范地震 次生灾害,把挡烟垂壁的玻璃更换为透明不燃布等,强化抗震能力。日本国内几乎所有购物中心均与地 方政府签订了协助防灾活动等的相关协议,建立了万一发生灾情时可作 副总经理 开发主管 为防灾基地的体制。

※采访时 (2019年2月18日)的职位 是专务董事 开发总部长。

主要灾害应对范例

与往年相比,2018年度发生的自然灾害较多,各购物中心在确保顾客及专卖店员工人身安全的同时,作为地区基础设施也采取了各 种应对措施。以下为其中的部分范例。

2018年7月暴雨 (2018年6月28日~7月8日)

● 永旺梦乐城仓敷店(冈山县)

7月6日深夜,附近的高梁川河水达到泛滥危险水位,我们按照与仓敷市的防灾协议,立即开放立体停 车场作为临时避难所。除了保安以外、还派出了公司6名员工紧急出勤、同时还开放了停车场及馆内部分卫 生间。信息由仓敷市通过灾害信息(地区邮件)发布,至7日凌晨1点,共容纳了约2,300辆车辆。

MARK こちらは倉敷市です。 日0時00分。次の地域を対象に避難動告を発 分しました。 対象地域は中州小学校区、万寿小学校区、倉 教表小学校区、養生小学校区です。 対象地域の住民の方は、中州小、方寿小、倉 製果小、東中、音生小の校会の3階以上、お よびイオンモール音歌の立体駐車単に回難し ● 永旺梦乐城广岛府中店(广岛县)

当时的避难通知

避難の際には、水路への軽落などに注意して

(自放市场预用协议负债管理室)

7月6日,受暴雨影响,购物中心附近的府中大川河水超过泛滥危险水位,府中町防灾对策科发布要求 顾客回家待命的通知。对于不能回家的顾客,我们从晚上8点起开放美食广场,通宵配备保安,并提供饮用 水、开放卫生间。共有93名顾客在这里避难至清晨。

2018年第21号台风 (2018年8月28日~9月5日)

● 永旺梦乐城常滑店(爱知县)

9月4日,中部国际机场与常滑市区之间的大桥禁止通行,有近100名访日外籍顾客被困于购物中心。其中有许多急于赶路的顾客,我们 的购物中心自发安排了两辆临时巴士,在获得车辆可以驶入机场的许可后,立即将顾客送往机场。

2018年第24号台风 (2018年9月21日~10月1日)

● 永旺梦乐城滨松志都吕店(静冈县)

9月30日深夜开始刮起了最大风速超过40m的暴风, 滨松市内大范围停电。永旺梦乐城滨松志都吕店于 10月1日在购物中心内设置了约20台充电设施,并将永旺厅作为自习室对外开放。永旺梦乐城滨松市野(静冈 县)也设置了充电设施、部分停车场对外开放。

北海道胆震东部地震(2018年9月6日)

● 永旺梦乐城旭川站前店(北海道)

在震度达到4级的旭川,包括购物中心设施在内的一带发生停电。我们与最早恢复通电的JR旭川站协商, 将购物中心内所有的电源延长线和手机电源插座送往车站中央大厅,设置了可供约100台手机使用的充电点, 此外,还将水槽中的水运输至卫生间以供使用,并在店内销售食材食品及生活必需品。



永旺梦乐城 CSR/ESG报告2019 永旺梦乐城 CSR/ESG报告2019 | 21









打造更具防灾功能的永旺梦乐城② (总经理座谈会)

我们在发生紧急情况时,应该做好哪些准备、或采取哪些行动来确保顾客及专卖店员工的安全呢? 上页事例中提到的购物中心负责人集聚一堂交换意见。



——发生紧急状况时的判断标准是什么?

冈田:公司拥有各种应对灾难的经验,"安全安 心高于一切"是所有员工的共同认识。需要商 品时有永旺零售、需要设备时有永旺永乐等, 能采取横跨式的应对是集团的强项。



岩出:在北海道胆震东部地震中停电的旭川也立即与永旺 (GMS) 合作用推车销售食材食品等,全体员工共同努力帮助被困人群。 我们也是看着前辈们同样的做法成长的。

平间:不只看眼前, 关注区域整体状况及顾客动向也至关重要。去

年24号台风登陆时, 滨松市内的两 家购物中心也采取了同样的对策. 这应该是永旺梦乐城的DNA吧。

山□:在暴雨或水灾之后,需要谨慎判断恢复营业的时机。在 2018年7月的暴雨对策方面, 我觉得应该听取顾客及专卖店的意 见并进行查证。

金森:仓敷也是, 专卖店员工的父母质问我们说"为什么要开门营 业?"。纵观地区全局进行判断是一件比较困难的事情。我会和 很多人建立信赖关系,然后在听取各方意见的基础上再做决定。 如果失败了, 就勇敢而对并进行反省和改善。失败乃成功之母。

——日常工作中主要注意哪些方面呢?

平间:到了新的购物中心后,首先调查购物中心的所在地情况及 以往的事例。我认为,只有日常多思考才能作出好的判断。

岩出:日常应多接触员工并建立良好的信赖关系。为了让大家听 取自己的意见,做到这一点也是极为重要的。

平间:对于专卖店也一样,在发生紧急情况时,即使是我们办公 室发出的请求专卖店也难以接受。所以, 平时多去店内走动进行 沟通是至关重要的。

冈田: 与永旺 (GMS) 的店长及永旺永乐的中心主管经常进行沟 通。另外就是训练。除了专卖店员工以外,还要吸引消防及当地 企业的员工一起参与,在地区营造安全第一的风气。



金森:其他购物中心的事例也有很高的 参考价值。阅读时一边想象灾害发生 时的状况, 一边思考自己该如何行动。

——对于与总部的协作作何感想?

金森: 根据东日本大地震的经验, 我们拜托震灾后的新店主管部 门在停车场设置了卫生间。基于安保方面的考虑、很难在营业时 间外开放购物中心内部的卫生间,所以在受灾时,位于可以防止 冠水的购物中心外部高层的卫生间是很有必要的。

山口:广岛府中以往经常发生冠水现象, 所以对部分用地进行了旁路作业。因此, 我们可以在本次灾害中专注于原本的工 作而无需担心冠水, 这使我感觉到硬件 方面的投资也非常重要。



平间: 滨松志都吕店开业已近15年。我想就下一次改装中将会引 进哪些防灾设备的问题听取主管部门的意见并进行商榷。

金森: 发生紧急状况时收集信息很困难,通过河川的实时监控器 等网络所获得的信息会对我们有很大的帮助。这样的渠道能够在 公司内部共享就更好了。

冈田:信息收集小组的存在会便于店铺总经理做出判断。



岩出:信息的掌控至关重要啊。在本次的地震中,各种谣言在 SNS(社交网络)上流传,而现场 却无法验证是否属实。这种情况 下. 如果总部能够调查并确认真伪. 再给予信息反馈的话,将会对我们有

——今后需要解决的课题是什么?

金森:看到其他购物中心的先例,我们也向政府提议举办提高地 区居民防灾意识、普及相关知识的活动。这些活动,不但有助于 灾害发生时的及时应对,还能为建设具有高度防灾能力的城市作 贡献。

冈田: 风险并不局限于自然灾害。常滑店位于机场附近,所以还 要做好包括应对恐怖活动等在内的所有地区安全防范工作。

---非常感谢!

很大的帮助。

22 | 永旺梦乐城 CSR/ESG报告2019 永旺梦乐城 CSR/ESG报告2019 | 23